

LA LEALTAD NAVARRA

PAMPLONA.

Trimestre. . . . 3,50 pesetas.
Pago adelantado.

DIOS, PATRIA Y REY.

PROVINCIAS.

Trimestre. . . . 4 pesetas
Año. 14

Año X.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Tecenderias 33.

Núm. 2.477

Martes 15 de Junio de 1897.

¿Se salen con la suya?

Un diario madrileño pregunta: ¿Es cierto que están muy adelantados los trabajos para un nuevo tratado de comercio con los Estados Unidos?

Y será cierto que los Estados Unidos obtendrán la parte del león? preguntamos nosotros.

Porque ya verán ustedes cómo todas las negociaciones del duque de Tetuan para obtener la benevolencia de los Estados Unidos, van a parar en que la producción española sea la víctima propiciatoria, cuyo sacrificio aplaque la mala voluntad de los yankees.

Será lo peor del caso que esto se haga tarde, muy tarde, cuando la nación estérilmente haya consumido sus recursos de dinero y de sangre, para vaciar de insurrección una «Cuba» donde constantemente han estado arrojando insurrección los Estados Unidos.

El gobierno conservador está empeñado en agotar todos los procedimientos aplicables al conflicto cubano, y como continúe mereciendo la confianza de la regia prerrogativa, los agotará seguramente.

Quiso acabar la guerra con la guerra y fracasó en este propósito. No ha tenido mejor suerte en las negociaciones puramente diplomáticas. Tampoco le ha dado mejor resultado el echar mano del resorte político, dando a Cuba reformas más amplias que las de Maura. Como único recurso quedábale ofrecer a los Estados Unidos el sacrificio de la rebelión cubana en todos los ámbitos de la gran república de Norteamérica y particularmente desde las costas de la Florida.

Si este sacrificio hecho á raíz del grito de rebelión, nos hubiese ahorrado los millones gastados y las vidas extinguidas en cantidades formidables, cabría aun sostener que estaba bien compensado el perjuicio inferido á la producción nacional. Hoy, consumidos sangre y dinero en proporción desmedida, el sacrificio que se impone á la vida económica española es el INRI de la pasión que viene sufriendo este pobre pueblo desde que se inició la insurrección cubana, bajo el poder de gobiernos ineptos que malogran todo lo que intentan.

Ellos, los yankees, empeñados en que les demos mercados para sus productos; y nosotros, empeñados en conservar el pabellón español sobre un pedazo de tierra, aunque sea objeto exclusivo de la explotación de otro pueblo, representamos el vivo contraste de la «actualidad» y el «anacronismo.»

El «anacronismo» consiste ¿quién duda? en mantener la soberanía por la soberanía y nada más que por la soberanía. La «actualidad»

consiste en reducir todos los asuntos, así coloniales como internacionales, á cuestiones de exportación é importación.

Colonias no explotadas comercialmente por la metrópoli no son ciertamente un bocado apetecible sino para los espíritus faltos absolutamente del sentido práctico, tocados de patriotera irracional, verdaderos «jingoos» de España, más perjudiciales que los norteamericanos, pues al cabo aquellos contribuirán con sus algaradas á conseguir que España entregue su arancel á la voracidad de los yankees.

¡Quiera Dios que nos equivoquemos!

CAROLUS.

Los coros Clavé.

Hemos recibido el número 12 del periódico *La Aurora*, órgano de los Coros de Clavé y todo él se dedica á la ya próxima venida á esta ciudad y Vitoria de los tan laureados coros.

De dicho periódico copiamos el siguiente artículo.

¡¡Adelante!!

Próxima ya la expedición á Vitoria y Pamplona, se nota en nuestras sociedades corales aquel despertar propio del entusiasmo con que han acogido la idea los coristas que deben formar parte de la proyectada excursión, preparándose de antemano, ya sea individual ó colectivamente, á fin de que esta tenga todo el realce posible y no desmerezca en nada de las que en años anteriores ha efectuado nuestra Asociación.

Digan lo que quieran sus enemigos, arguyan cuanto les veaga en mentes sus contrarios, nadie al fin, podrá negar la importancia moral que tienen estas expediciones en donde, no solo se pone de relieve la cultura, sensatez y comedimiento de los obreros que forman la gran masa coral, sino que simboliza el modo de ser del pueblo catalán, que gracias á su actividad innata, su constancia al trabajo y rindiendo fervoroso culto al arte al que dedica unas pocas horas por semana, las suficientes para instruirle y alejarle del vicio, y mediante una economía metódica, puede al cabo de un año de privaciones emprender un viaje á regiones que si bien son hermanas nuestras, las separan algunos centenares de kilómetros y que difícilmente pudiera visitar á no formar parte de la Asociación de los Coros de Clavé.

Pronto, dentro muy contados días los estandartes de nuestras sociedades saludarán al pueblo vasco-navarro: en aquellas regiones de suelo fértil entonaremos nuestros cantos; una vez más ostentaremos nuestra típica barretina emblema del pueblo catalán, que se confundirá con la boina, enseña del carácter franco y noble de los habitantes de aquellas regiones.

Repercutirá por los espacios el himno del inmortal Iparraguirre que escribió para su país el *Guernikako*, alternando con nuestro *Fills de la terra catalana* que nos legó nuestro fundador.

Ninguna de las provincias de España tiene una similitud de carácter tan adecuada como las vasco-navarras y Cataluña; francos é indómitos, amantes de su país y de sus fueros, laboriosos y sencillos, sabiendo cumplir estrictamente los deberes de hospitalidad con que nos brindan; así es que se puede asegurar que nuestra visita servirá, á no dudarlo, para estrechar las relaciones que deben unir á dos pueblos hermanos.

Adelante, pues, con nuestra obra. En Vitoria y Pamplona nos esperan con los brazos abiertos deseosos de conocer en toda su pureza, los cantos típicos de Cataluña, ansiosos de escuchar las suaves melodías que nuestro gran Clavé trasladó de su ardiente y artística imaginación al pentagrama, para que el pueblo por medio de sus cantos aprendiera á amar la patria, la virtud y el trabajo: procuraremos con todas nuestras fuerzas que esta labor artística responda al nombre que de tiempo inmemorial goza nuestra Asociación y al par que secundamos la obra más regeneradora del siglo XIX tendremos la satisfacción inmensa de haber podido engarzar una modesta perla á la corona de inmarcesible gloria que orlaba la sien del fundador de las sociedades corales de España si por un momento dejara la tumba en que yace.

Cumplido este deber, solo nos resta manifestar que la única satisfacción que de nuestra grata labor podamos obtener, es que al regresar bien impresionados á nuestros hogares, tengamos la convicción de que nuestra expedición ha sido un nuevo triunfo y en las capitales visitadas hayamos podido dejar un grato recuerdo de nuestra estancia, sin que una sola nota discordante haya podido mancillar nuestra siempre progresiva enseñanza.

De todos los coristas depende el buen éxito de la expedición: á nosotros nos cumple llevarla á cabo.

Esforcémonos, pues, para que sea esta digna de la Asociación y una vez cumplidos los compromisos con esta contrados podamos con orgullo manifiestar ante la faz pública lo que somos y lo que valemos, dando una patente prueba de que somos partidarios acérrimos del lema glorioso etc.

¡SIEMPRE ADELANTE!

Francisco Durán.

De la *Floresta*, de la Bordeta.

La semana financiera.

Sr. Director de LA LEALTAD NAVARRA.

Cerrábamos nuestra revista anterior haciendo las siguientes manifestaciones. «A nuestro humilde juicio la crisis está ya cotizada y no creemos que su resolución influya en nuestros mercados. Después del alza brusca iniciada, cualquiera que sea el término de la crisis, es lógico que sobrevenga algún retroceso. A la acción sucede siempre la reacción.»

Nuestras previsiones se han realizado en todas sus partes.

La semana comenzó con una serie de realizaciones numerosas é importantes sobre los fondos que son objeto de especulación. El interior y el exterior fueron pues los valores únicos que ostensiblemente experimentaron los efectos de la reacción, descendiendo ambos medio punto.

Las Bolsas extranjeras también cotizaron la solución de la crisis con más de un estero de baja en el exterior; pero en el curso de la semana las cotizaciones han recobrado gran parte del terreno perdido y tienden á elevarse á su anterior nivel.

Las supuestas reclamaciones de los Estados Unidos por lo que pudieran afectar directamente á nuestros signos de crédito y las dificultades que parecen surgir en el curso de las negociaciones de paz entre Grecia y Turquía, por lo que influyen en el mercado internacional, son los únicos motivos de perturbación que por el momento preocupan á los hombres de negocios.

La situación de plaza es buena, el dinero á colocar abundante y la confianza general.

Después de algunas fluctuaciones de poca importancia, el interior queda alrededor de 65,80, el exterior á 81,50; el amortizable á 78,80; las Cubas viejas á 96,40, las nuevas á 80,70; las Aduanas á 97, y las obligaciones del Tesoro con 21 1/2 de prima á 102,50.

Las acciones del Banco de España á 403 y las de Tabacos á 215.

Los francos se han cotizado durante la semana dentro del margen de dos enteros entre 28 y 30. Cierran á 29,50, con buena tendencia.

La proximidad del cupon es de esperar influya en la consolidación y progreso de los actuales cambios de los fondos públicos.

Santiago M. Palacio.

Director de la Gaceta de la Bolsa.

Madrid y Junio 12, 97.

DONATIVOS PARA LA TÓMBOLA que se celebrará el día 9 de Julio en favor de la «Cruz Roja».

(4.ª lista.)

En metálico.

Ayuntamiento de Pamplona, 3.000 pesetas; ayuntamiento de Narvarte, 25; el pueblo de Zabalza, 5'75; jefes y oficiales de la guardia civil, 25; D. José María Hernandezena, párroco de Lesaca, 10.

En objetos.

D. Francisco Arísti, el papel necesario para el billeteaje.

D. Francisco Oyarzun, seis abanicos.

D. Luis Irigaray, seis cuadros.

D. Pedro de Ortigosa, dos ceniceros y dos platos de aluminio.

Doña Pilar Macías, un par de pendientes de oro.

Señorita Eugenia Cortá, un bebé con máscara.

Doña Ambrosia Eceiza de Guibert, un estuche con doce cuchillos.

Doña Saturnina Badostain de Macías, un tarjetero.

Ayuntamiento de Elgorriaga, una escribanía y un pisa-papeles.

Señora viuda de D. Marcelino Gayarre, siete bandejas.

Niños de D. Pio Esteban, un estuche con un crucifijo de marfil.

Doña Rosalia Andueza de Larragá, una escribanía.

D. N. N., un velador de madera tallada y un servicio para huevos.

D. Félix Juan Cilveti, un tintero.

Sres. Aguirre hermanos, cuatro toallas rusas.

D. Manuel Jadraque, un juego para té.

Regimiento de la Constitución, un juego para bouquets.

D. José Salvador, un cromo con marco dorado.

Señorita Eliá Bourgon, un azulejo pintado.

Señorita Maria Luisa Bourgon, un azulejo pintado.

Excmo. Sr. General gobernador, un centro.

D. M. A., un estuche con tres cuchillos.

D. Pedro Mayo y señora, doce cucharillas de plata.

D. José Clement, un estuche con seis cucharillas para refresco.

Nuestro ilustrado compañero de Madrid, *Revista Española* publica en su último número lo siguiente:

¡Viva Navarra!

El Orfeon Pamplonés, verdadera gloria de arte y de Navarra, que, bajo la dirección de ilustre maestro Múgica, se ha colocado á la altura de los mejores conocidos hasta el día, ha regresado á Pamplona, después de cosechar en esta Corte entusiastas y merecidas ovaciones en el teatro de la Comedia y en Bisti-Jai, donde la colonia navarra de esta capital y los madrileños aficionados á la música han tenido

SE REMITEN MUESTRAS A QUIEN LO SOLICITE.

ocasion de admirar y aplaudir á aquella reputada masa coral.

Defiriendo galantemente á cariñosa invitación del Patronato de San Luis Gonzaga de Madrid, éayos sentimientos de profunda simpatía hacia Navarra y sus nobles hijos son bien conocidos de todos, el miércoles último visitó el Orfeon el Patronato, donde los congregantes de San Luis y buen número de invitados hicieron á los orfeonistas una de las ovaciones más ruidosas que seguramente habrán escuchado.

Sobre todo el *Guernicaco arbola*, maravillosamente interpretado, produjo un entusiasmo indescriptible en la concurrencia, que obligó al Orfeon á repetirlo varias veces.

Saludó á los laureados artistas, en nombre de la Congregación y el Patronato, nuestro compañero Juan Martínez Nacarino, con unos versos que, á instancias de muchos, publicamos, y cuyo final fué acogido con aclamaciones y vivas á Navarra y al Orfeon.

Este fué obsequiado después de la fiesta con un delicado *lunch*, servido por los congregantes, que fraternizaron con los orfeonistas, quienes salieron satisfechísimos del Patronato, después de aplaudir, como merecían, unas redondillas saladas de Domínguez Manresa.

La *Revista Española* unió su sincero aplauso á los recibidos por el Orfeon pamplonés, y felicita á la Junta del Patronato, cuyo director, el ilustre P. Sanz, de la Compañía de Jesús, puede estar orgulloso de una fiesta que servirá para estrechar más y más los lazos de cariño y entusiasmo que unen á la Congregación de San Luis con la hidalga y católica Navarra.

A «El Orfeon Pamplonés».

Cuando lo supe, lo dije:

Orfeon y de Navarra,
tiene que ser cosa buena,
superior, extraordinaria.
Vosotros, que habéis nacido
en aquella tierra hidalga
y habéis respirado el aire
de sus hermosas montañas;
vosotros, por cuyas venas
corre nobleza preclara,
porque la habéis heredado,
por ser de sangre navarra,
y que sois cristianos viejos,
y caballeros sin tacha,
y tenéis de hierro el brazo
y de oro tenéis el alma,
vosotros sólo los cantores
honra y prez de nuestra Patria,
vosotros sólo los primeros,
los que gozáis de más fama,
los que conquistáis más laureos,
los que merecéis más palmas.

Laureados orfeonistas,
nobles hijos de Navarra
que la bandera del arte
colocáis á altura tanta,
sed bienvenidos aquí,
que esta Casa es vuestra casa,
porque en ella no hay vergüenzas
ni hay ambiciones bastardas,
porque también somos nobles
por ser de San Luis Gonzaga;
porque aquí es el aire puro
como allá en vuestras montañas,
pues no en vano nos dirige
por senda buena y cristiana
un insigne Jesuita
hijo insigne de Navarra.
Nos honrais al visitarnos,
porque es fortuna extremada
que venga aquí un Orfeon
que es el primero de España.
Estamos de enhorabuena,
porque aquí se arde en ansias
de aplaudir á unos cantores
que cuando cantan encantan.
No serán nuestros aplausos
los que más estruendo hagan,
pero sí los más sinceros,
espontáneos y entusiastas;
porque no aplaudimos solo
á los artistas de fama
que escucharán ovaciones
adondequiera que vayan,
como las oyeron siempre
Gayarre, Gorriti, Eslava:
aplaudimos en vosotros
vuestra sangre y vuestra raza,
vuestra fe, vuestra vergüenza
y vuestra historia sin mancha,
Guitar «¡Viva el Orfeon!»
«¡Viva Navarra!»

Juan Martínez Nacarino.

De todo corazón agradecemos á los hijos de San Luis y su ilustre director y patronato tan expresivas manifestaciones de cariño á nuestra amada patria chica y á nuestro laureado Orfeon.

LO DE CUBA.

Noticias oficiales.

La guerrilla local del Cobre, poblado de Santiago de Cuba, en las inmediaciones de aquel batió á un grupo rebelde, causándole bajas.

Dos guerrilleros resultaron muertos. El general Toral batió en Pozo Azul á otra partida, haciéndola dos muertos.

El general Linares en reconocimientos practicados en Taco y Marabí, tuvo un herido.

El batallón de la Princesa en Vegas de Zaza, jurisdicción de las Villas, batió á una partida, haciéndola siete muertos.

Resultaron heridos tres soldados. Fuerzas de Luxon en Julia tuvieron un encuentro, resultando herido un soldado.

La guerrilla de San Fernando en Camarones hizo á los rebeldes dos muertos, entre ellos un titulado capitán.

El batallón de Extremadura batió á la partida de Alvarez en Roselló, haciéndola tres muertos.

El de Almansa en Portugés, jurisdicción de la Habana, tuvo un encuentro con los rebeldes, resultando un soldado herido.

Se han presentado á indulto 28 rebeldes.

Lachambre.

En el expreso de Barcelona llegó anteayer á Madrid el general Lachambre.

Le esperaban en la estación del Mediodía el ministro de la Guerra, el subsecretario, los generales Bascaran, Aznar y otros, vestidos de paisano.

Azcárraga abrazó á Lachambre cuando este descendió del vagón.

Las demás personas que se hallaban en el andén vitorearon al bizarro general, y lo propio hicieron los grupos que había en la parte exterior de la estación, no muy numerosos, sin duda por el calor asfixiante que hacía.

Lachambre se dirigió á su casa de la calle de Ayala, mostrándose muy reservado con los periodistas que le interrogaron acerca de los asuntos de Filipinas.

Con mucha modestia declinó sus éxitos en Polavieja y dijo que á su salida de Manila quedaban todavía algunas pequeñas partidas.

Noticias.

En la relación de los acuerdos de la Diputación facilitados á la prensa y publicados días atrás, se decía que había sido declarado exento para desempeñar el cargo de concejal de esta capital D. Joaquín Ciga.

Segun nuestras noticias, lo resuelto por la Diputación es todo lo contrario.

El ayuntamiento de esta capital ha hecho las invitaciones de costumbre para asistir á la solemne procesion de Corpus Christi.

Hemos recibido un folleto que contiene el magnífico discurso sobre «Las Córtes representativas y las parlamentarias» pronunciado en el Círculo tradicionalista de Valencia por nuestro querido amigo el elocuente diputado á Córtes D. Manuel Polo y Peyrolou catedrático de Filosofía del Instituto de Valencia. Agradecemos el obsequio.

El domingo se verificaron en la caja municipal de ahorros 59 imposiciones y 16 devoluciones, importando las primeras 3462 pesetas y 1911,15 las segundas.

El número 12 de la revista *La Aurora*, órgano de los Coros de Clavé, publica el itinerario del viaje de la asociación á Vitoria y Pamplona.

Días en que tendrá efecto la expedición. Viernes, 25 de Junio.—Salida de Barcelona á las 8 de la noche llegando el día siguiente á las 6,02 tarde á Vitoria.

Lunes, 28 de Junio.—Salida de Vitoria á las 3,22 tarde. Llegada á Pamplona el mismo día á las 6,50 tarde.

Miércoles, 30 Junio.—Salida de Pamplona á las 12 tarde y llegada á Barcelona el día siguiente, 1.º de Julio á las 7 de la mañana.

Ayer se comenzó la colocación de las casetas de la feria en la fachada de la Casa-Miseriordia.

Desde ayer visten la guerrera las tropas de esta guarnición.

Haec unos días que ha comenzado la siega de cebadas en esta comarca. En algunos puntos se ha dado principio á la trilla.

En el gobierno civil se expidieron ayer dos licencias de uso de armas y dos de pesca.

En la corrida de toros verificada el domingo en Barcelona fué volteado el espada Litri recibiendo un puntazo en el muslo derecho.

La herida no es grave. En Valencia han sido cojidos Padilla y Finito.

La herida del primero es muy grave y la del segundo de pronóstico reservado.

A este paso las revistas de las corridas tendrán que hacerlas los agentes de la funeraria.

Al telegrama que la Diputación dirigió al general Lachambre á su regreso de Filipinas ha contestado dicho señor con el siguiente:

«Muchísimo agradezco la felicitación que la Diputación foral me dirige por su conducto, pudiendo asegurarle que siempre recuerdo con cariño á Pamplona en cuya ciudad mandé una brigada.

Lachambre.»

Acuerdos de la Diputación tomados en la sesión del día 12.

—Se aprobaron los presupuestos municipales del ayuntamiento de Eslava correspondientes á los años 1896 y 97.

—Se autorizó al ayuntamiento de Alsasua para la corta y venta de 30.000 cargas de leña.

—También se autorizó á los concejos de Arguñano, Eparza de Galar, Arriaz-Orquin, Auza y al ayuntamiento de Arco para el arriendo en pública subasta de los arbitrios que tenían solicitados.

Con motivo de ser las fiestas del vecino pueblo de Arre, muchos pamploneses fueron allá el domingo para pasar la tarde.

Hubo gaita, rellenos y otros atractivos.

Se ha dispuesto que los materiales de guerra, tales como banderas, falconetes, lantacas, cañones, fusiles, armas blancas, insignias y uniformes que se han tomado á los insurrectos tagalos, y que tengan algún mérito histórico ó artístico, se reconcentren en la maestranza de Manila, con el fin de que esta les empaquete convenientemente y los remita al parque de artillería de Madrid, el cual á su vez los reexpedirá al Museo de artillería de la corte.

Estando bañándose en el mar el soldado Aurelio Cárdeno Farina, natural de Pedrosa (Sevilla) de guarnición en el castillo de la Cortadura (Cádiz) se alejó bastante y no pudo regresar á la playa. Cuando lo recogieron sus compañeros estaba ya casi asfixiado, falleciendo poco tiempo después.

Hacia dos meses que había ingresado en el servicio, y el día 9 recibió carta de sus padres anunciándole que le habían redimido á metálico.

El día en que más telegramas se han expedido en París dede que existe el telégrafo ha sido el día 5 de Mayo, es decir, el siguiente al en que ocurrió el incendio del Bazar de la Caridad.

Según la estadística formada, se expidieron 98 000 despachos ordinarios y 151 palabras de telegramas de la prensa.

Ningún suceso ha producido tal fiebre de telegramas.

En la Administración principal de Correos de esta capital se hallan á disposición de los interesados los certificados siguientes:

Andrés Mendivil; devuelto de Rio Santiago (Argentina).
Josefa Juscua; procedente de Chascomús (Argentina).
Manuel Muniz, procedente de Ferrol.

Relación de las reses sacrificadas el día 13 en el matadero público de carnes:

Buey ó vaca: cebón 5.—Ternera comun 6.—Carnero churro superior 7.—Carnero merino 9.—Oveja 24.—Cordero 22.
Total de reses, 73.

En las cárceles de esta provincia existía ayer la siguiente población penal:

En la cárcel de Pamplona 89 presos: en la de Estella 84; en la de Aoiz 19; en la de Tafalla 12 y en la de Tudela 15. Total 219.

De ellos 80 están en causa pendiente; 93 cumpliendo condena y 36 en espectación de marcha.

Como presunto autor del delito de violación de una niña ha sido detenido un sujeto de esta ciudad.

El juzgado de instrucción entiende en el asunto.

A disposición del interesado se encuentra en el gobierno civil un título de licenciado en Medicina y Cirujía expedido á favor de don Victor José Zorilla Ariz, natural de Estella.

Del segundo piso de la casa número 35 de la calle de Navarrería se cayó al patio interior la sirvienta Gabriela Suscuo.

Fué conducida al hospital donde continúa relativamente bien.

Al hospital fué conducido un sujeto llamado Nemesio Lázaro que tenía una herida en la frente.

El juzgado entiende en el asunto.

Telegrafian de Lisboa que el matador de toros Emilio Torres (Bombita) se encuentra bastante mejorado de la dolencia que le ha aquejado estos días pasados.

Solo se encuentra muy débil á causa de la enfermedad y de la rigurosa dieta á que le han sujetado los médicos.

Por disposición facultativa ha empezado á tomar algunos alimentos hallándose bastante animado.

Aseguran los médicos que en breve se encontrará en estado de torear.

La duquesa de Alencón dispuso en su testamento que en su féretro no se pusiesen coronas, pero que entre sus manos se colocase el rosario que lleva como Hermana de la Tercera Orden de Santo Domingo, y un ejemplar de su regla.

También dejó escrita la inscripción sepulcral en estos términos: «Sofía Carlota, duquesa de Alencón, de la casa de Baviera; María Magdalena en la Orden Tercera de penitencia de Santo Domingo.»

Dice un periódico italiano que el mismo valor de que dió pruebas al morir la había acompañado toda la vida.

La colonia inglesa de Madrid se propone celebrar el Jubileo de la reina Victoria el día 22 del corriente con una partida del juego nacional de «Cricket.»

Los competidores serán elegidos por los señores Sturges y Foley, contra los de la Compañía inglesa de Electricidad.

El Ayuntamiento de Barcelona ha abierto una suscripción popular para reunir fondos, que serán destinados, á las próximas fiestas del Corpus.

Comunican de Londres que en Walsanton ha ocurrido un descarrilamiento de un tren en el que regresaban de una excursión escolar los profesores y estudiantes de un colegio, en número de 300.

A consecuencia del accidente resultaron 14 muertos y 25 heridos graves.

El descarrilamiento ocurrió por un descuido en el entretenimiento de la vida.

Ha llegado á Marsella el príncipe heredero del Japon.

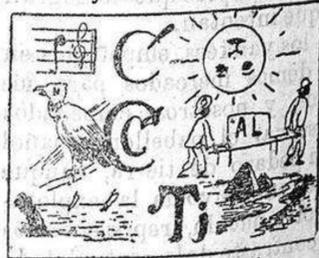
Trac numeroso acompañamiento. Se dirigirá á Londres para asistir á la fiesta del jubileo de la Reina Victoria.

El ministro de Estado ha recibido un despacho de Marruecos participando el fallecimiento del embajador Sidi Brisha, que fué ahogado en Madrid por el general Fuentes en la puerta del Hotel de Rusia.

DENTICION PENOSA de los niños, irritación de las encías y fuego de la boca. Se calma sus trastornos empleando á tiempo la «Denticion Orive»; mejor y ocho veces mas barato que el jarabe de Delabarre, que es cuatro veces menor y se vende á doble precio. Así es todo lo extranjero. Los incautos pagan muy caro el extranjeroismo. Pamplona, farmacia de J. Valencia.

No hay medicamento que mejor efecto produzca contra la blandura é irritación de los ojos y vista cansada, que el «Agua de Colonia de Orive» en locciones mezclada con agua. Frasco, desde 3 reales en toda farmacia y perfumería. Exíjase la marca de fábrica. En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

PASATIEMPOS. JEROGLIFICO.



La solución en el número próximo.

Solucion á la frase hecha anterior.

Matar el tiempo.

15-18
bala d
accion de
de los c
usuario 4
D. J. Esc
nos dice
en tres di
Sant
Santo de hoy
EN SAN SA
de la tarde
horas,
terminan
EN SAN AC
razon de J
A las ocho de
Magstad, se
EN SANTO L
Corazon de
A las ocho de
Magstad y s
continú
grado Cor
I
Aunque
del gener
dicese qu
nóbrar á
de Cuba.
En este s
conferencia
este general
rra.
LO
Los labor
procuran al
guerra de C
dios imagin
Ultimam
que pronun
contra Espa
pués pasan
niños para
ES
Ha llama
en las nacio
tos militare
gobierno bú
El hecho
do.
LA MAR
Con moti
na de Ingl
revista nav
146 buques
Estas fue
en cuatro e
U
M. Faure
blica france
atentado.
Regresab
ballos cuan
có y le disp
ver, de los
ileso.
Al agres
armas.
Créese q
viduo men
Con el se
renciado el
cion y con
señor Rom
Atribúye
conferencia
Las notic

EFEMERIDES.

1835.—Zumalacarregui es herido en una bala de fusil.

Santorales y Cultos.

Santo de hoy.—Santos Vito y Modesto mártires. SAN SATURNINO.—A las seis y media de la tarde se expone S. D. M. para las veinticuatro horas, y se reservará a las ocho y media terminando con el Santo Rosario. SAN AGUSTIN.—Cultos al Sagrado Corazón de Jesús.

Telegramas y Telefonemas.

LO QUE SE DICE.

Aunque no está resuelta la vuelta del general Weyler a la Península, dícese que el gobierno trata de comprar a Blanco capitán general de Cuba.

En este sentido se traducen las conferencias que estos días celebran el general y el ministro de la Guerra.

LOS LABORANTES.

Los laborantes norteamericanos procuran allegar recursos para la guerra de Cuba por todos los medios imaginables.

Ultimamente se ha descubierto que pronuncian frenéticos discursos contra España en las escuelas y después pasan una bandeja entre los niños para recaudar fondos.

ES COSA DE ELLOS.

Ha llamado mucho la atención en las naciones los grandes aprestos militares que está haciendo el gobierno búlgaro.

El hecho ha sido muy comentado.

LA MARINA EN INGLATERRA.

Con motivo del jubileo de la reina de Inglaterra se verificará una revista naval en la que formarán 146 buques de guerra.

Estas fuerzas estarán divididas en cuatro escuadras.

UN ATENTADO.

M. Faure, presidente de la república francesa ha sido objeto de un atentado.

Regresaba de las carreras de caballos cuando un sujeto se le acercó y le disparó dos tiros de revolver, de los que el presidente salió ileso.

Al agresor se le ocuparon varias armas.

Créese que es anarquista el individuo mencionado.

CABILDEOS.

Con el señor Cánovas ha conferenciado el ministro de la Gobernación y con el señor Azcárraga el señor Romero Robledo.

Atribúyese importancia a estas conferencias.

CRECE LA OLA.

Las noticias que de la actitud de

los yankees en la cuestión cubana se reciben producen corrientes pesimistas.

En los círculos políticos sigue hablándose de las resoluciones que se atribuyen a Mac-Kinley poco favorables a los intereses de España.

DE CUBA.

Las noticias oficiales de Cuba dan cuenta de algunos encuentros ocurridos en los extremos oriental y occidental de la isla.

Las bajas que en ellos han tenido los rebeldes pasan de sesenta.

Anuncios preferentes.

«Iruña»

SOCIEDAD ANONIMA.

Cumpliendo lo acordado por la Junta General, el día 1.º de Julio próximo dará principio en el establecimiento el pago del dividendo a los Sres. Accionistas, en la forma, días y horas de costumbre.

Pamplona 12 de Junio de 1897.—El Administrador, Esteban Arraza.

Anuncio.

Se compran minas de todas clases de metales: el que desea vender, necesita presentar detalles minuciosos y exactos del asunto, sino no se admiten: Informarán en la administración de este periódico, Tecenderías, núm. 33.

La Perla del Cantábrico.

SIDRA CHAMPAGNE

elaborada por

—MAXIMO MARTINEZ—

(S. en C.)

GIJON (ASTURIAS)

Exportación a todos los países.

Medalla de ORO en la Exposición de Lugo, 1896.

Los que deseen conocer esta Casa deben dirigirse a don Máximo Martínez, en Gijón quien remite notas de precios y contesta a las indicaciones y preguntas que le hagan los señores comerciantes y particulares.

San José

PANADERIA MECANICA

Cada día sigue siendo más solicitada por el público la elaboración que hace esta casa, tanto en las clases «Comunes» y «Lechuguino» en sus distintas formas, como el tan acreditado de Viena que tanta aceptación ha tenido y que desde hoy se expenderá diariamente.

Servicio a domicilio dando aviso a los despachos centrales Mañueta núm. 14 y Mayor 17 La Isla de Cuba.



Agencia de vapores correos

Y VAPORES RAPIDOS

Seis salidas mensuales del puerto de Burdeos al de Montevideo y Buenos Aires y a todos los puertos de America a precios sumamente baratos.

Para mas informes dirigirse a D. Antonio Iriarte de Tolosa (Guipuzcoa), único representante de D. Antonio Irazu de Buenos Aires.

M. Rubio.

CIRUJANO DENTISTA

Teléfono, 120.

Venta de coches.

Los hay para uno y dos caballos a precios económicos en el almacén de maderas de don Tomás Lapoya, calle de Santo Andía números 33 y 35.

José Larumbe.

MEDICO — CIRUJANO.

Tratamiento de las afecciones del pecho con el aire comprimido y toda clase de inhalaciones usadas en estas enfermedades.

Valencia, 28, 1.º

Cambio de moneda.

Se compran a los mejores cambios cupones del 4 por 100 exterior y Cubas vencimiento 1.º de Julio próximo.

Mauricio Guibert, Mayor núm. 27.

A las Asociaciones DE HIJAS DE MARIA

Magníficas patentes litografiadas a 3 tintas. Tamaño 66 por 45.

Véndense en la imprenta y litografía de Cumia, Tecenderías 33 y en la librería de Nemésio Aramburu, Bolserías, 8.

Cuestiones candentes

sobre la sumisión al poder civil

por

Máximo Filibero (el Padre Corbató).

Esta obra se vende a peseta el ejemplo en esta administración.

L. Dutor

CIRUJANO DENTISTA

Siempre garantiza sus dentaduras artificiales.

Núm. 8, Plazad. Castillo, núm. 8.

Las tenemos hechas

Y TAMBIEN LAS HACEMOS

SOBRE MEDIDA.

Camisas sin planchar para playa ó viaje, de seda cruda y en colores, de batista, de satén de ufort y de crudillo.

Camisas planchadas, de holanda, de retorta, de algodón con las vistas de holanda, ídem con la pechera de piqué, en colores lisos y en blanco.

Camisas para dormir, de brillantina y clases especiales, con elegantes tiras bordadas.

Fajas de seda para caballero y cinturones de baqueta para señora y caballero.

Camisetas, calzoncillos y calcetines, en clases de seda, hilo de Escocia y algodón, en blanco y color.

Puños de doble postura para gemelo de cadencia y últimos modelos de cuellos, corbatas, pecheras bordadas y de pliegues.

Clases superiores en pañuelitos de encaje, de seda, de crespón, chinos, surah, hilo, en jaretón, ídem lisos, en blanco y color.

Alfileres de corbata, gemelos de oro, doble, botoncillos de muelle de todos los sistemas y sujeta-corbatas.

ELIZALDE, HERMANAS

Calle San Saturnino, comercio, número 2.

PAMPLONA.

Representante en Tudela D. Juan de Dios González

Vino de peptona Ortega

Nutrición completa sin la intervención de las fuerzas digestivas del individuo.

Preparado con vino generoso de España, da tonalidad al estómago y facilita la digestión. Es indispensable a los convalecientes y personas débiles y todos los que padezcan de inapetencia, gastralgia, dispepsia y anemia, clorosis, úlceras gástricas, catarros intestinales, tisis, consunción cuando el estómago no tolera alimentación y siempre que la digestión se verifica de una manera irregular.

Vino de peptona y hierro.—Peptona de carne, chocolate de peptona y peptona de leche.

Elaboración por medio del vapor y venta por mayor.

Depósito en las principales farmacias de España y Ultramar.

Farmacia de Ortega, León, 13,

= MADRID =

Imp. de J. Donato Cumis, Tecenderías,

»dinastía, temo mucho y muy fundadamente que estos en su despecho y en el odio que profesan a D. Isabel II, se echen en brazos de un príncipe cualquiera y cometan un desatino que todos lamentaremos. Díguese V. M. consultar el objeto de nuestra misión con las elevadas personas que hasta ahora le han dirigido, y que estas escuchan a los jefes del partido que vendrá a ser de V. M.—Mi misión era verbal, y al escribir lo que V. M. me manda tuve que hacerlo con la urgencia que el caso requiere, por eso este escrito se resiente de faltas que luego a V. M. se digna dispensarme.—Gratz, 25 de Noviembre de 1867.—Señor.—A los R. P. de V. M.—Felix Cascajares y Azara.»

Volvió D. Carlos a Gratz, y a poco recibió el escrito siguiente de Cascajares, fechado en París a 16 de Diciembre:

«Señor:

»Cuando el 25 de Noviembre último escribí la memoria que tuve el honor de presentar a V. M., ofrecía grandes probabilidades del éxito que tratamos de empreñar: mas hoy es la mas positiva seguridad la que me anima a dirigirme a V. M.—Ha sido una desgracia, y Dios quiera que no sea trascendental, la de que V. M. no haya escuchado a las personas que citaba en mi escrito, ó al menos a mí, después de la entrevista que tuvimos con el general Conde de Morella.

»La cuestión se reducía a convenir las formas, y solo las formas, pues en cuanto al fondo, que solo es lo esencial, todos estamos perfectamente de acuerdo. »V. M. habría sabido por personas autorizadas el esta-

»mas era otro nuevo conflicto el nombramiento de la regencia. Pensaron despues en D. Fernando de Portugal, en un Príncipe belga, en otro piemontés, y por último hasta se pensó en Napoleón. Todos eran posibles.—De manera que cuando en el último Agosto estalló la insurrección de Aragón, Cataluña y otros pueblos, Prim se encontró perplejo y no pudo ofrecer otro programa que el de «Abajo lo existente...» Dispuesta estaba la mayoría del pueblo a secundar el alzamiento y proserbir a la reina Isabel y a su dinastía, pero el grito de «Abajo lo existente» no podía satisfacerle, por que detrás de semejante triunfo no se veía mas que la república con todos sus horrores y los cien partidos que sirviesen las ambiciones personales de sus respectivos jefes. El partido liberal, y Prim con él, se equivocaron, porque el pueblo quería un Príncipe que afianzase el porvenir; y cuando vió la vaguedad en que Prim se encerraba, y que este no ofrecía garantías positivas para lo futuro, temió la disolución social, temió el desencadenamiento de la revolución y se mantuvo retirado en el Aventino, como muy a propósito dice el democrata García Ruiz en el folleto que acaba de publicar en París, y que V. M. puede leer. (Aquí hay un claro). En ese folleto están relatados los acontecimientos con el criterio de su autor, que es republicano, ó lo era; pero lo que este no quiere ó no acierta a comprender, es la verdadera causa del retraimiento del pueblo, y debiera ó pudiera decir que el pueblo no acudió al llamamiento de Prim porque éste no fijaba en su programa los límites de la revolución, ni proclamaba un Príncipe aceptable, que es lo que desean los españoles.

La mejor preparación para conservar, restaurar y embellecer el cabello es
EL VIGOR DEL CABELLO DEL DR. AYER.



Conserva la cabeza libre de caspa, sana los humores molestos e impide la caída del cabello. Cuando el cabello se pone seco, claro, marchito ó gris, le devuelve el color original y su textura, estimulando un nuevo y vigoroso crecimiento. Quiera se emplea el Vigor del Cabello del Dr. Ayer, suplanta todas las demás preparaciones y pasa á ser el favorito de las señoras y caballeros.

El Vigor del Cabello del Dr. AYER.

Medallas de Oro en las Principales Exposiciones Universales.

SOLUCION CASES

DE CLOHIDROFOSFATO DE CAL

PREMIADA EN VARIAS EXPOSICIONES.

Unica aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el mas poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etc., sustituyendo con ventaja á la Coirre. La eficacia y superioridad de esta solución queda probado con decir que de las especialidades nacionales es una de las de consumo mas general en España.—Al por mayor, señor Aviñó, plaza de la Lana, 11, farmacia, y en la Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona.

LA BANDERA ESPAÑOLA

LÍNEA DE VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

ENTRE LIVERPOOL, SANTANDER Y LA ISLA DE CUBA

Hawkes, Semerville, & Co., Liverpool

Agentes generales
SALIDAS QUINCENALES

Vapores destinados á este servicio

Euskaro, Navarro, Gaditano, Santanderino, Gallego, Palentino y Madrileño para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba, Cienfuegos, Cárdenas, Sagua la Grande, Caibarien, Nuevitas, Gibara, Guantánamo, Casilda, Trinidad de Cuba y Manzanillo.

Las próximas salidas del puerto de Santander serán las siguientes:

FECHAS DE LAS SALIDAS.	NOMBRE DE LOS VAPORES.	PUERTOS DE DESTINO
Junio 9	SANTA DERINO. Capitan D. J. Egorrola.	Habana, Matanzas, Caibarien, Guantánamo, Santiago de Cuba, Casilda y Cienfuegos.
Junio 30	GADITANO Capitan D. F. Uribebarren.	Habana, Matanzas, Guantánamo, Santiago de Cuba y Cienfuegos

Estos vapores no tocan en Cádiz ni en Puerto Rico.

Admiten carga y pasajeros de tercera clase: á 160 pasetas uno á l. H. bar.; 170 Matanzas; 210 Santiago de Cuba y Guantánamo y 195 Cienfuegos.

Todos los buques deberán llevar marcado el puerto de destino con letras de fácil comprensión. Se suplica á los señores embarcadores comunicuen á esta Agencia, con la anticipación posible, el número de efectos que deseen embarcar en los referidos vapores.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los premios corrientes en plaza, y se encarga de la recepción y embarque de las mercancías que se le consignen, remitiendo la nota detallada de las marcas, número peso bruto y neto en kilos, contenido y valor de las mercancías sin cobrar comisión de ninguna especie.

Para informes generales diríjase á sus consignatarios los señores HIJOS DE ILLERA Y CUMPAÑIA n.º 28, Santander, ó á su sub-agente en Navarra D. JUAN SAMANIEGO Plaza del Castillo número 8, Pamplona.

CAPSULAS EUPÉPTICAS
MORRHUOL
 PRINCIPIO ACTIVO DEL ACEITE DE HIGADO DE BACALAO
DEL DR. PIZA
 PRIMER PREPARADOR ESPAÑOL DE DICHO MEDICAMENTO
 Premiada con MEDALLAS de ORO en la Exposición Universal de Barcelona de 1888 y en la Exposición Concurso de París de 1895.

El Morrhuol contiene todos los principios primitivos del aceite de hígado de bacalao; obra más rápidamente que el aceite. Las experiencias efectuadas en los hospitales y por acreditados médicos, en su clientela, han demostrado que el MORRHUOL es mucho más eficaz que el aceite y las emulsiones del mismo contra la tisis pulmonar, reumatismo crónico y nudosos, raquitismo, escrófula, infatismo y estado caquético en general. No contiene el MORRHUOL grasa alguna, pu. de tomarse en verano lo mismo que en invierno. 10 reales frasco. 12 frascos 98 reales. *Cápsulas de MORRHUOL con Glicerosulfato de Cal Pléa*, frasco 14 reales. De venta al por mayor y menor: farmacia del autor, plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja.

Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMATICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU. (véase el prospecto.)

PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de

MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblanquece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

«Yo que siendo diputado á Cortes conocía y trataba con bastante intimidad á los jefes de las diferentes fracciones del bando liberal, y que con la mas avanzada voté contra la pension que disfruta doña Maria Cristina de Borbon de Muñoz, creí que desde que vuestro padre reconoció como reina á doña Isabel II, la legitimidad reside en V. M.—Me puse, pues, de acuerdo con el antiguo jefe carlista D. Leandro Menéndez que me acompañó, y juntos emprendimos la tarea de hacer comprender á los liberales que no hay otro rey legítimo y posible en España, ni puede haber otro candidato que V. M.—Debo decir en obsequio á los liberales que en todos encontré la mejor acogida, y así fué fa- cil nuestra gestión. Todos, Señor, aceptan á V. M. como á su Rey legítimo, y los principales caudillos están esperando mi regreso á Paris para decidir sobre la conducta que deben seguir, y que seguramente será la de venir personalmente á ofrecerse á V. M. y combinar los poderosos medios de acción de que disponen, y que sea verdad, porque yo conozco algunos, y los considero suficiente para asegurar el triunfo. Los que les faltan, V. M. pudiera suplirlos, añadiendo al elemento principal la poderosa cooperación del partido carlista, que para muchas provincias es indispensable. Los liberales ofrecen levantar por sí solos algunas provincias, ciudades importantes, plazas fuertes, antes de que V. M. se presentase, y creen que el levantamiento en masa se puede hacer en poco más de un mes, contando con medios suficientes para no gravar á los pueblos.

«Quisiera también que, una vez en Madrid, proclama-

«se Vuestra Majestad la sanción de sus derechos por el sufragio universal, y yo creo que ha de ser casi unánime. Este sufragio sería una garantía para todos, y yo sé que los carlistas son los que más lo desean, aun cuando no contasen con liberales, como ahora se cuenta.—El general Cabrera goza de muchas simpatías en España, y me consta que los progresistas pedirían su concurso. Así me lo manifestaron, y esta es otra prueba más de su buena fe en esta cuestión.—Como prueba que responda de la verdad de cuanto digo y de la seguridad del éxito, ofrezco á V. M. el testimonio de los jefes más autorizados del partido liberal, que vendrían aquí ó al punto que V. M. designe. El general Prim, Sagasta y los que más directamente han de dirigir el alzamiento son los que en mi concepto deberían venir, pues los demás probablemente carecerán de recursos para viajar, y no convendría tampoco llamar por ahora la atención del Gobierno. Esperando están mi regreso á Paris, y todos confían en V. M., porque todos creemos que este es el momento más oportuno para regenerar la España.—El partido oficial que por tantos años venía dominando allí, vive todo del presupuesto y se compone de vampiros que jamás se sacian de riquezas y que han desmoralizado el país con sus vicios; y el ejército responderá seguramente á los compromisos que mucha parte de él tiene con Prim, si cree le ofrece ahora lo que todos piden, un principio, un hombre, que no puede ser otro que V. M.—Por último, Señor, lo digo con la más profunda pena, si V. M. se negase á aceptar el ofrecimiento de los que antes fueron vuestros enemigos y los enemigos de su augusta

CASA FUNDADA EN 1841.

FABRICA DE NAIPES

LITOGRAFICOS Y TIPOGRAFICOS

J. DONATO CUMIA

Tecenderías 33.

Precios desde dos á seis pesetas docena.

SE REMITEN MUESTRAS A QUIEN LO SOLICITE.

Tri...
 Pag...
 M...
 C...
 El...
 pres...
 resp...
 cuent...
 por la...
 comp...
 Reina...
 piezas...
 mont...
 baller...
 Nu...
 enem...
 ciones...
 Curzo...
 Pinar...
 nizado...
 recto...
 muert...
 pas oc...
 migo...
 mas y...
 do van...
 Esta...
 que sa...
 sa, pú...
 despu...
 ficacio...
 del Ric...
 ler y p...
 novos...
 en ella...
 tos cap...
 tan reñ...
 column...
 fuerte...
 Y de...
 no pue...
 que de...
 que se...
 crupulo...
 jado pas...
 su corre...
 importa...
 De do...
 Weyler...
 el gobie...
 despach...
 que aqu...
 para su...
 ner esa...
 cificacio...
 Porqu...
 tante co...
 para nu...
 sostener...
 quedaba...
 alguna...
 doleros...
 ó que no...
 el gener...
 ó que en...
 to á repr...
 do los in...
 tantes p...
 Curzo y...
 Y ni l...
 los plan...
 sobre to...
 que el ge...
 á pacifi...
 pleados...
 region de...
 go de Cu...
 Porque...
 continúe